

# Descripción general del programa

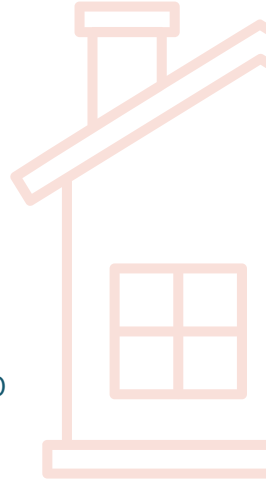


Louisiana  
Homeowner  
Assistance Fund

## Para los propietarios de Luisiana que necesiten asistencia económica para el pago de las hipotecas como consecuencia de la pandemia de la COVID-19:

El Fondo de Asistencia para los Propietarios de Luisiana ofrece un programa de ayuda gratuito, financiado por el gobierno para los propietarios que sufran repercusiones a nivel económico por la pandemia de la COVID-19, que se hayan demorado en el pago de sus hipotecas y que puedan ser considerados morosos o puedan afrontar una ejecución.

El programa se financia a través de la Ley del Plan de Rescate Estadounidense que otorga \$10 mil millones en concepto de ayuda del gobierno para los propietarios vulnerables. Luisiana recibe \$146.7 millones en fondos para entregarle hasta \$25,000 a cada propietario elegible.



Disponible para los propietarios de Luisiana que hayan sufrido **problemas económicos después del 21 de enero de 2020**, y que cumplan con los **requisitos de ingresos**, según los datos sobre ingresos del Departamento de Vivienda y Desarrollo Urbano de los EE. UU.

A fin de averiguar la elegibilidad de los ingresos, acceda a **[haf.lacovidhousing.com/AMI](http://haf.lacovidhousing.com/AMI)**.

## ¿QUÉ CUBRE EL PROGRAMA?

El programa se enfocará en tres poblaciones principales de necesidad:

- Préstamos que estén en indulgencia
- Préstamos que no estén en indulgencia, pero que estén en mora
- Préstamos que estén en ejecución hipotecaria

Se puede utilizar hasta \$25,000 en concepto de ayuda para cubrir los saldos de los préstamos y las tasas asociadas/ en fideicomiso (p. ej., impuestos sobre la propiedad, seguro de vivienda y contra inundaciones, tarifas de la Asociación de Propietarios [Homeowners' Association, HOA]).

## ¿QUIÉNES PUEDEN ENVIAR LA SOLICITUD?

El programa se encuentra disponible para los propietarios de todo el estado de Luisiana. Los propietarios elegibles incluyen aquellos que cumplan con las siguientes condiciones:

- Poseen y residen en una vivienda en Luisiana que se identifica como su residencia primaria.
- Tienen un ingreso familiar igual o inferior al 150 % del ingreso medio del área o al 100 % del ingreso medio de los Estados Unidos (el valor que sea mayor\*).
- Sufrieron problemas económicos que estaban directa o indirectamente relacionados con la pandemia de la COVID-19.

\* Para ver la tabla de los datos de ingresos de cada distrito de Luisiana, acceda a [haf.lacovidhousing.com/AMI](http://haf.lacovidhousing.com/AMI).

# OBJETIVOS DEL PROGRAMA



Lograr que los residentes de Luisiana permanezcan en sus hogares en medio de la pandemia de la COVID-19 evitando la ejecución



Atender a la mayor cantidad de hogares



Trabajar junto con los prestamistas para transferir con eficacia los fondos en nombre del candidato

## ENVÍE LA SOLICITUD HOY:

Se pueden enviar las solicitudes en línea a través del portal de solicitud que se encuentra en [HAF.LACovidHousing.com](https://haf.lacovidhousing.com).

Obtenga información y asistencia para el envío de la solicitud a través del servicio telefónico de atención al cliente del programa. Llame al 833-88-LAHAF. El horario de atención es de lunes a viernes de 8 a. m. a 5 p. m.

**De lunes a viernes de 8 a. m. a 5 p. m.**

 [info@lacovidhousing.com](mailto:info@lacovidhousing.com)

 **833-88-LAHAF**

**El programa puede otorgar hasta \$25,000 por cada propietario elegible.**

En la mayoría de los casos, se entregarán esos fondos directamente al agente de hipoteca.

## ¿Más información?

Para obtener más información sobre el Programa de Asistencia para los Propietarios, acceda a [home.treasury.gov/policy-issues/coronavirus/assistance-for-state-local-and-tribal-governments/homeowner-assistance-fund](https://home.treasury.gov/policy-issues/coronavirus/assistance-for-state-local-and-tribal-governments/homeowner-assistance-fund).

Para obtener más información sobre el programa financiero del gobierno en respuesta a la COVID-19, acceda al sitio web de la Oficina para la Protección Financiera del Consumidor (ayuda para la vivienda en tiempos de pandemia): [consumerfinance.gov/coronavirus/mortgage-and-housing-assistance](https://consumerfinance.gov/coronavirus/mortgage-and-housing-assistance).

Puede obtener información sobre el Fondo de Asistencia para los Propietarios de Luisiana en [haf.lacovidhousing.com](https://haf.lacovidhousing.com).